

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunalul Specializat Mures (Rumunia) w dniu 21 października 2016 r. – Michael Tibor Bachman/FAER INF SA

(Sprawa C-535/16)

(2017/C 038/09)

Język postępowania: rumuński

Sąd odsyłający

Tribunalul Specializat Mures

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Michael Tibor Bachman

Strona pozwana: FAER INF SA

Pytanie prejudycjalne

Czy art. 2 ust. 2 dyrektywy 93/13/EWG⁽¹⁾, zawierający definicję pojęcia „konsumenta”, należy interpretować w taki sposób, że obejmuje on także taką osobę fizyczną, która poprzez umowę odnowienia zobowiązała się względem przedsiębiorstwa handlowego będącego profesjonalną instytucją kredytową do spełnienia zobowiązania w przedmiocie spłaty kredytów początkowo udzielonych spółce w celach związanych z jej działalnością, mianowicie na inwestycje w działalność transportu drogowego towarów, jeżeli ta osoba fizyczna nie ma oczywistego związku z rzeczoną spółką, natomiast takie jej działanie spowodowane było wykraczającymi poza działalność zawodową związkami z osobą, która kontrolowała spółkę będącą beneficjentem pierwotnych kredytów, oraz z osobami, które podpisały umowy dodatkowe do umów o pierwotny kredyt (umowy poręczenia lub gwarancji na nieruchomości/hipoteki)?

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 93/13/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich, Dz. L 95, s. 29, wyd. w jęz. polskim, rozdz. 15, t. 2, s. 288.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Rechtbank Den Haag na posiedzeniu w ośrodku zamiejscowym w Amsterdamie (Niderlandy) w dniu 31 października 2016 r. – A, S/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Sprawa C-550/16)

(2017/C 038/10)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd odsyłający

Rechtbank Den Haag na posiedzeniu w ośrodku zamiejscowym w Amsterdamie

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: A, S

Druga strona postępowania: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Pytanie prejudycjalne

Czy w kontekście łączenia rodzin uchodźców pod pojęciem „osoby nieletniej pozbawionej opieki” w rozumieniu art. 2 lit. f) dyrektywy 2003/86⁽¹⁾ należy rozumieć obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, który nie ukończył 18 roku życia i który przybywa na terytorium państwa członkowskiego bez opieki odpowiedzialnej za niego zgodnie z prawem lub zwyczajowo osoby dorosłej i który:

— ubiega się o azyl,

— w okresie trwania postępowania w przedmiocie wniosku o udzielenie azylu – przebywając na terytorium odnośnego państwa członkowskiego – ukończył 18 lat,